

ARRASADA ESSEN

1036 bombarderos británico-norteamericanos atacaron ese importante centro industrial alemán con la misma intensidad con que atacaron Colonia. — El formidable ataque aéreo provocó un terremoto artificial en toda la región de Essen. — Sólo en los grandes establecimientos de armamentos Krupp se arrojaron tres mil toneladas de bombas. — Grandes columnas y llamas se elevaban en todo Essen al regresar los bombarderos ingleses-norteamericanos. — La incursión duró dos horas, y con excepción de 36 regresaron a sus bases los aviones atacantes

LONDRES, 2 UP.—Mil treintiséis de los bombarderos más pesados de Gran Bretaña y los Estados Unidos por segunda vez en el término de tres días se dirigieron anoche al corazón industrial de Alemania atacando Essen con la misma intensidad que Colonia convertida ahora en un montón de ruinas. La poderosa escuadra aérea de los aliados en cumplimiento de la promesa de Winston Churchill de que las ciudades industriales alemanas serán reducidas a escombros, una por una, tuvo como principal objetivo a las fábricas de armamentos Krupp y según las palabras de algunos pilotos, causó en la región de Essen un terremoto artificial. Se provocaron incendios, explosiones y daños semejantes a los ocasionados en Colonia y tan sólo en los grandes establecimientos Krupp se arrojaron tres mil toneladas de bombas. Los aviadores participantes en el ataque expresan que al emprender el regreso hacia sus bases se elevaban grandes columnas de humo y llamas de los puntos bombardeados. La incursión se cree, duró apenas dos horas y los aviones que partieron de aeródromos situados en diversas partes de las islas británicas llegaron a la zona de Essen en el momento fijado.

La poderosa escuadra aérea aliada proseguirá en su labor de reducir a escombros las ciudades industriales alemanas. — En cumplimiento de la promesa de Winston Churchill.

Las pérdidas británicas fueron anoche menores que en el ataque a Colonia durante el cual alcanzaron a 44. En esta oportunidad no regresaron a sus bases 35 de los aviones participantes. Indudablemente, las bombas británicas causaron perjuicios enormes en la gran red ferroviaria que sirve a todos los yacimientos de carbón y hierro de Westfalia. Las fábricas de Krupp en Essen que se informa son las mayores del mundo y constituyen una ciudad dentro de una ciudad tiene líneas férreas y estaciones de energía eléctrica propias y cientos de cobertizos rodeados por una muralla de casi cinco metros de altura. El establecimiento está protegido por uno de los sistemas de defensa an-

(PASA a la Pág. TRES).

NO PODRA SER OPTATIVO el SEGURO SOCIAL para los empleados municipales

La ley es obligatoria para todos los trabajadores manuales o intelectuales que ganen menos de 300 colones al mes

EN TAL SENTIDO SE PRONUNCIARA EL CONGRESO ANTE UNA SOLICITUD DE EMPLEADOS MUNICIPALES

Algunos empleados municipales hicieron solicitud al congreso para el Seguro Social fuese optativo para ellos, ya que tenían un fondo de pensiones y jubilaciones funcionando para su beneficio.

(PASA a la Pág. SIETE)

ROOSEVELT PIDE LA DECLARACION DE GUERRA A RUMANIA, BULGARIA Y HUNGRIA

POR SER "INSTRUMENTOS DE HITLER" LA UNION AMERICANA SE VE EN ESA OBLIGACION

WASHINGTON, 2 UP.—El presidente Roosevelt solicitó al congreso la declaración de guerra a Bulgaria, Hungría y Rumanía. En un mensaje especial señala que esos países declararon la guerra a los Estados Unidos "no por su propia iniciativa o el deseo de sus pueblos sino como instrumentos de Hitler".

RETO A CUALQUIERA A QUE PRUEBE MI PARTICIPACION EN LA POLITICA

A ninguno de mis subalternos ni compañeros de trabajo les he pedido la adhesión a favor de la candidatura del Lic. don Teodoro Picado

Falsa por todos conceptos es la nota aparecida ayer en el vespertino "La Hora", dice a LA RAON el jefe técnico de educación, profesor don José F. Garnier

En el vespertino "La Hora" se publicó ayer una nota manifestando que los jefes de la enseñanza en Costa Rica exigen a sus subalternos, forzosamente, la adhesión a la candidatura presidencial del licenciado don Teodoro Picado M. Se concreta el cargo en cuanto al jefe técnico de educación primaria, profesor don José Fabio Garnier.

A este respecto, el señor Garnier

(PASA a la Pág. DOS)

"Varado" en el Guanacaste el auto del gaucho Soule

SOULE REGRESA DE NUEVA YORK EN AUTOMOVIL, DESPUES DE HABER LLEGADO A CABALLO DESDE BUENOS AIRES

Ha atravesado toda la América del Norte y parte de la del Centro en carro; pero los barriales de invierno del Guanacaste lo hicieron "vararse"

Marcelino Soule, el gaucho que se fue de Buenos Aires a Nueva York sobre los lomos de un valiente corcel argentino, está de nuevo entre nosotros, después de triunfar retundamente en su empresa de equitación.

Soule hace — o hacía — el regreso en automóvil. Ha atravesado

(PASA a la Pág. DOS)

ELIGE MAÑANA EL CONGRESO LA COMISION ESPECIAL DICTAMINADORA SOBRE EL PROYECTO DE GARANTIAS SOCIALES

EN LA SESION DE MAÑANA SE LE DARA TERCERA LECTURA A ESTE TRASCENDENTAL PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL

Es posible que la comisión especial quede integrada por los diputados Martín, Benavides y Muñoz. — Sin embargo, en algunos sectores parlamentarios quisiere también incluir en la comisión al diputado don Manuel Mora Valverde

En las horas de la tarde de mañana en la sesión ordinaria del congreso, tiene que nombrarse, de acuerdo con el canon vigente en esta materia, la comisión especial que tendrá a su cargo el estudio y luego el dictamen del proyecto de reforma constitucional que tiene la incluir en nuestra carta magna el capítulo de las Garantías Sociales, que no tiene otro objeto sino reforzar el capítulo de las garantías indi-

viduales y en último caso, modificar la constitución de acuerdo con la fuerza imperativa de los tiempos.

Al mismo tiempo, se le dará do con la fuerza imperativa de

(PASA a la Pág. CUATRO)

SE ALEJA EN NICARAGUA LA POSIBILIDAD DE QUE SURJA UN LIDER DE LA CAPACIDAD MORAL E INTELECTUAL DE MANUEL MORA

NO PRETENDO DIFAMAR A MI PUEBLO. COMO NICARAGUENSE QUE SOY, AMANTE DE MI PATRIA, ESPERO EL ADVENIMIENTO DE DIAS MEJORES Y LA DEPURACION DEL ESPIRITU NACIONAL NICARAGUENSE

No vengán los obreros nicaragüenses a hablar a Costa Rica de organización social, dice el señor Edgardo Prado, comentando unas declaraciones del señor Enrique Morales

En el número del sábado 30 de mayo, del periódico comunista EL TRABAJO, que se edita en esta ciudad, aparece a grandes titulares y con espíritu alarmista, unas declaraciones transcritas por el señor Enrique Morales

(PASA a la Pág. TRES)

La Rarón

DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE

San José, C. R. Martes 2 de Junio de 1942 — N° 450

Editorial

LAS FALSAS
ESPERANZAS

"Este año debe acabarse la guerra", es frase que ahora se oye con frecuencia en nuestras calles y corrillos. Esa idea va creando una ola de esperanzas y nosotros mismos pensamos que ¡ojalá así sea. Pero nos parece oportuno decir que hace dos semanas una ola igual de optimismo invadió los Estados Unidos e inmediatamente las voces de grandes conductores de la Unión norteamericana se levantaron para decirle al pueblo que la realidad no debe falsearse. Que es posible y es deseable que tal suceda, pero que no puede darse por seguro. Que aun la máquina militar del totalitarismo es fuerte y aun tiene en su mano esa causa infernal numerosos recursos. Cordell Hull, Stimson y Marshall entre otros han hecho esa advertencia.

Lo mismo tenemos que decir para los costarricenses. No debemos poner una gran dosis de esperanza en esas ilusiones. No debemos desmayar en nuestra tarea de ajustar nuestra vida y nuestros empeños a la realidad de la guerra.

Debemos impulsar la pro-

DIA Y NOCHE TRABAJAN AHORA LOS TALLERES DE LA "TACA"

APRECIABLEMENTE HA SIDO AUMENTADO EL PERSONAL DE SUS DIVERSAS DEPENDENCIAS, COLONCANDOSE AHI NUMEROSOS TRABAJADORES NACIONALES

La intensificación de las operaciones ha sido tan grande que reclama este aumento de trabajo en los hangares y talleres

Se habrán dado cuenta nuestros lectores del aumento tan grande que se ha operado en los servicios aéreos que presta la TACA, pues ya ahora están haciéndose semanalmente a los Estados Unidos, pues así lo exige la demanda de pasajes.

Con tal motivo, la compañía se ha visto obligada a aumentar las horas de trabajo en los hangares y los talleres, en donde ahora se trabaja día y noche. Como es natural suponerlo, se ha contratado los servicios de

numerosos trabajadores nacionales para trabajar durante la noche.

El personal se ha aumentado enormemente, pues se requiere hacer más rápido el servicio de revisión y mantenimiento de los aviones. Es así como la TACA va desarrollándose cada vez con positivo provecho para el país, pues para el transporte de pasajeros, ahora solo se dispone de la vía aérea, por lo que es conveniente que haya mayor servicio aéreo.

VARADO

(VIENE de la Pág. UNO)—
vesado en auto toda la América del Norte y parte de la del Sur, buscando el camino de su pa-

tria, pero los barriales de invierno del Guanacaste lo hicieron vararse.

El carro está "pegado" en Guanacaste. Allí lo dejó para mejor oportunidad.

ducción, nuestra iniciativa y el esfuerzo para bastarnos a nosotros mismos. Debemos colaborar cada vez más estrechamente tanto en la obra de la defensa común del continente como en el propósito de que el país se prepare para su propia subsistencia y arregle su economía

para la guerra. Así la paz nos encontrará siempre en las mejores condiciones. Ni el desaliento debe minar nuestro ánimo ni un falso optimismo o una esperanza más allá de la realidad debe debilitarnos. Es hora de decir aun que en la guerra, como en la guerra.

En Esta Bendita Tierra

Por nuestras radioemisoras:

Dicen que la esperanza es lo último que se pierde. A eso nos atenemos para creer que, aunque nuestras noticias por la hora solamente han merecido una atención casi nula, pronto los personajes a quienes tratamos de "iluminar," según nuestro criterio habrán de corregir sus faltas. Y seguimos con las vueltitas a la perillita de nuestro aparato de radio. Imaginémosnos una tarde, (de vivid colores y de celajes divinos, podríamos decir si esto no fuera un poco cursi...) Son las cinco de la tarde. La hora justa en la que una buena jovencita (?) da consejos a los enfermos de ese órgano rojo que se llama el corazón. ¡Hay que ver los líos en que meten a esa "palomita consoladora"! Es tal su sabiduría en cosas de amor, que la hemos oído aconsejar a una persona que le suplicaba de darle el medio de librarse de un amor, que le quitaba el sueño, que tomara un "cautel" de cianuro con dos pastillas de sublimado y boca de carbolina. Adelante, buena amiga. Llegará muy lejos. Se lo aseguramos

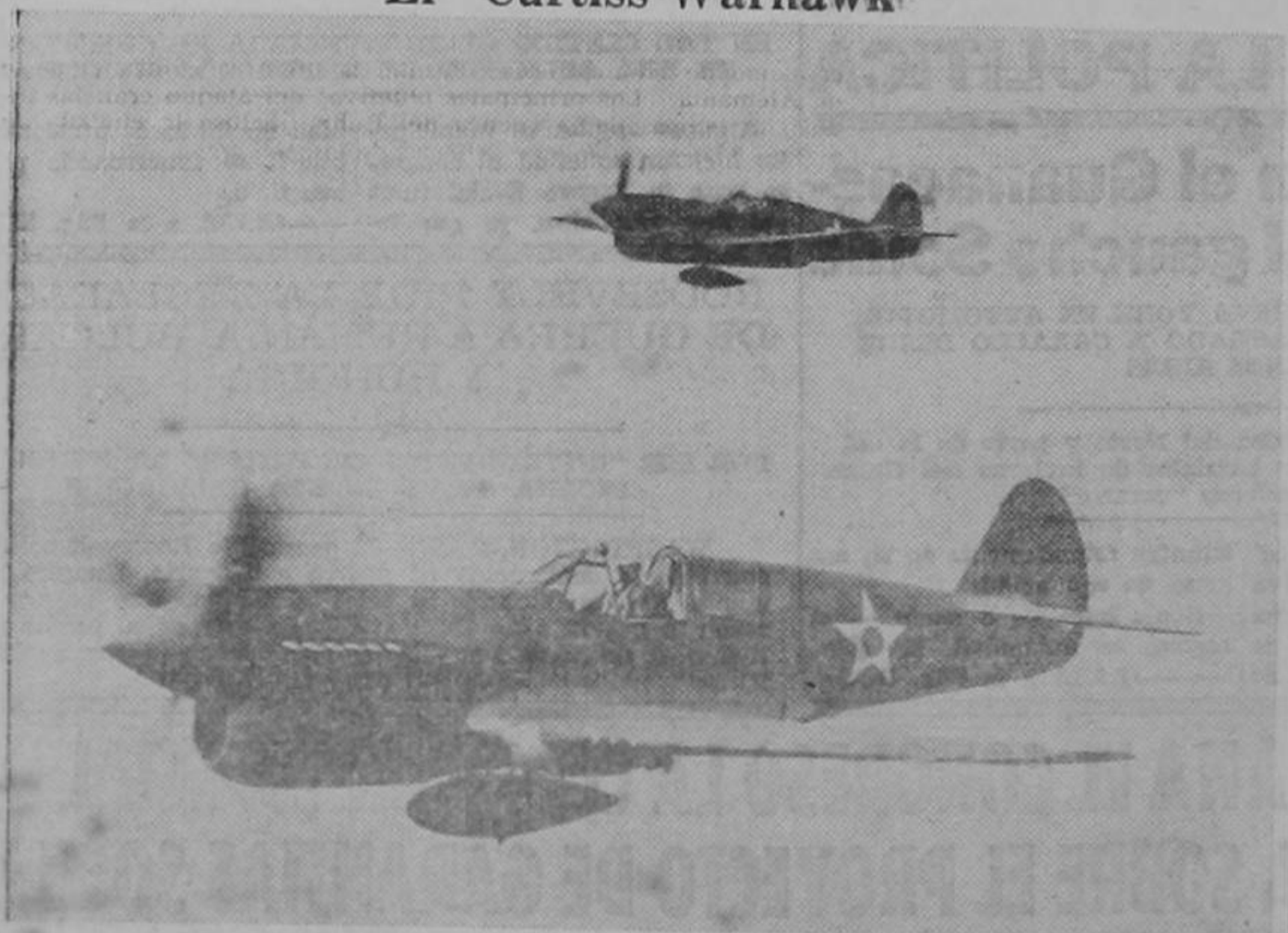
Nos referiremos ahora a una de las locutoras que se escuchan en nuestras radioemisoras. Dentro de unos pocos días, al hacer el anuncio en que mencionamos a un señor Arguedas, tuvo la "morada" o el error de hacer una pequeña variante en la posición de ese apellido. ¡Casi! Imagínense que en vez de Arguedas dijo AMEBAS... Pero lo bueno no está ahí. Si esa locutora hubiera querido disimular su falta un poco, con un "pedón" y una repetición correcta lo hubiera logrado. Pero, por la irresponsabilidad de algunos de nuestros locutores, que, al salir de "ese pequeño error", lo compuso desternillándose de risa, tanto que tuvo que poner varios discos sin hacer anuncio alguno... Eso es Patria, y más son cuentos...

Para terminar queremos felicitar a la estacioncita "cumbre", de siempre, la de los "grandes programas" por el inigualable álbum de discos de que hacen gala. Hay que oírlos cuando anuncian un programa bailable en discos especiales para tal... En la última. Con decirles que en esos programas abundan las melodias tan modernas como "CINTRICES", "DONDE ESTÁ EL CORAZON", "ADOLORIDO" y otros "hits" fenomenales y de gran actualidad.

De algo nos sirvieron las frases acerca de la composición de nuestra agua... Hoy, ni una gota de la basura encontramos al abrir el tubo de la cañería... Lo malo fué que tampoco pudimos encontrar ni una gota de agua... De dos males, el menor... Sigamos mandando basura.

BUFON

El "Curtiss Warhawk"



Dos nuevos aviones de combate, del tipo Curtiss Warhawk, en formación de vuelo. Estos aviones, que son un modelo perfeccionado del P-40, están dotados de potentes motores Rolls Royce y se están produciendo en serie para las Fuerzas Aéreas Norteamericanas.

Repasemos a nuestros locutores "especializados" en decir noticias. Los más conocidos "son" los: "descubriré sus nombres?". No! No puedo, pues siempre he sido por mi buena estrella, para todas las "cosas", caballero diz que así escribió Juan de Dios Peza). Escuchando a estos señores, nos encontramos como al frente de una batería eléctrica. Son dos polos completamente opuestos. El uno, parece una reza que han tenido en ayunas todos los días de un novenario... tal es el cansancio que demuestra al decir las "news". El otro, un negrito muy de agallas, pega cada grito y cada carrera que, al menos en esto último parece ser de la tierra del "Duce".

RETO A CUALQUIERA...

(VIENE de la Pág. UNO)—

quier nos ha manifestado categóricamente:

—Reto a cualquiera a que pruebe que yo tengo participación en la política. Es absoluta y totalmente falsa la noticia publicada ayer en el periódico "La Hora". A ninguno de mis subalternos ni compañeros de trabajo

le ha pedido adherirse a la candidatura del licenciado Piedra. Pensar lo contrario — y sobre todo decirlo, como lo dice "La Hora"— es creer que los abnegados y dignos servidores de la docencia nacional son monjes que se manejan al antojo de sus superiores".

Lo complacemos publicando sus manifestaciones verbales a un redactor de LA RAZON.

BENITIN
Y ENEAS

Por
BUD FISHER



Completa instrucción de primeros auxilios están recibiendo los bomberos

— POR LAS NOCHES EN EL CUARTEL GENERAL SE REUNEN PARA OIR INTERESANTES CONFERENCIAS DE LOS MEDICOS

Además de su preparación como bomberos, podrán en caso determinado prestar servicios de importante colaboración a los médicos

El cuerpo de bomberos, a cargo del Banco de Seguros, está colocándose en un plano de eficiencia altamente satisfactorio, correspondiendo en gran parte esto, a la magnífica labor de don José Francisco Robert, comandante de los voluntarios.

Se ha organizado un ciclo de conferencias en el que toman parte los doctores Quirce, Núñez, Rafael A. Mezerville y otros más. Esta noche le corresponde hablar al doctor Vargas Aguilar, dando instrucciones sobre vendajes y puesta de inyecciones.

Es así como los bomberos de San José, tanto los regulares como los voluntarios, cuyo número va en aumento constante, po-

drán llenar su cometido, no solo como bomberos, sino también como excelentes colaboradores de los médicos en casos de emergencia.

Desde luego es de celebrarse que así sea, por la importancia de las labores que la colectividad espera de los bomberos, especialmente en época como la presente, por lo que felicitamos a los gerentes del Banco de Seguros que han dado su amplio apoyo a este movimiento de instrucción, así como al capitán Robert, quien con su infatigable empeño y buena voluntad, está colocando a ese cuerpo, en un nivel muy alto de superación.

NO LLEGARON A \$ 3.000.000 LOS INGRESOS FISCALES DE MAYO

como ejemplo magnifico de civismo y disciplina, Nicaragua se mantuvo dentro del mayor orden, siendo la Guardia Nacional la que con vigilancia despierta, veló por esa paz y ese orden.

No es posible que continuemos impasibles ante las falsedades que los malos nicaragüenses propalan en el extranjero, con gran detrimento de nuestro crédito y honor. Los que amamos a la Patria y deseamos su engrandecimiento debemos presentarnos a aclarar estos nubladitos que los malos hijos forman al rededor de Nicaragua y ojalá que estos propósitos no se crean hijos de la ocasión o inspirados por el cálculo o la prebenda. Somos los nicaragüenses tan suspirantes!!

No vengan los obreros nicaragüenses a hablar a Costa Rica de organización social. Malos recuerdos guardo yo de los dirigentes de esos desprestigiados movimientos, como el que conservo del PSEUDO LIDER Jesús Maravilla que negoció sus pregones "ideales" por un precio tan ridículo, como el que pidió a su hermano un plato de lentejas por el derecho de su progenitura.

Edgardo Prado



El mejor anuncio es el mejor periódico: 'La Tribuna'

HA SIDO APRECIABLE LA MERMA EN LAS ENTRADAS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA EN RELACION CON LOS MESES ANTERIORES

En casi todas las rentas hubo baja, especialmente en las de aduana

Durante el mes de mayo que acaba de terminar, se ha producido una apreciable merma en las entradas fiscales, según hemos tenido oportunidad de constatarlo esta mañana en fuentes autorizadas.

En los meses anteriores del presente año, los ingresos mensuales estuvieron pasando de los cuatro millones de colones y en alguna ocasión se llegó a los cin-

co, lo que permite apreciar el descenso habido, pues ahora no se llegó ni siquiera a los tres millones.

Puede afirmarse que con muy pocas excepciones, todas las diversas rentas del estado experimentaron una baja bastante sensible, la que se acentuó en las entradas aduaneras, que son de las que más han sufrido.

ARRASADA ESSEN...

(VIENE de la Pág. UNO) —

tiéreo más fuertes y completos que se hayan creado; cuenta el mismo con cientos de cañones ligeros y pesados, dispuestos estratégicamente en torno a la ciudad que obliga a una fuerza aérea atacante a correr grandes riesgos. Sin embargo, se cree que durante la incursión de anoche, la real fuerza aérea dominó a las defensas por la fuerza de su número. En la noche última, como en la del sábado, las pérdidas británicas fueron inferiores al cinco por ciento de los aparatos atacantes. Las fábricas Krupp son una de las principales fuentes con que cuenta Alemania para producir planchas de blindaje destinadas a los barcos, los submarinos y los tanques. Además de la importancia que asume por ese hecho, toda la región de Essen está cribada de minas carboníferas.

LONDRES, 2 UP.—El ministerio de aviación expidió el siguiente comunicado: "Anoche una fuerza de mil aparatos del comando de bombarderos continuó la ofensiva contra el oeste de Alemania. Los principales objetivos del ataque eran las industrias bélicas de la cuenca del Ruhr incluso la ciudad de Essen. Los informes preliminares de los tripulantes indican que el ataque fue realizado con gran eficacia. Durante el ataque a la cuenca del Ruhr aviones de los comandos de bombarderos cazas de oeste y decoración con el ejército atacaron aeródromos enemigos en Alemania, Francia y Holanda de todas estas operaciones no regresaron 35 de nuestros aviones.

SE ALEJA EN

(Viene de la Página UNO)

les, a quien no tengo el honor de conocer, y por medio de las cuales trata de desprestigiar la democracia nicaragüense. El señor Morales, que es nicaragüense y que recién llegó a esta ciudad, pretende sorprender a los trabajadores organizados de Costa Rica con fementidas informaciones sobre la situación social de Nicaragua, como si allá el movimiento obrerista tuviera las orientaciones del de aquí, y obedeciera a postulados y programas de firme y clara orientación. Para los que conocemos el modus operandi de las clases llamadas proletarias en Nicaragua, las declaraciones del señor Morales nos hacen asomar la más irónica de la sonrisas, pues, por muchas circunstancias socio-lógicas las masas nicaragüenses no podrán jamás lograr una organización científica y la posibilidad de que surja un líder de la capacidad moral e intelectual de Manuel Mora, se aleja hacia los linderos del nacimiento de una mediana cultura por la que desaparezcán las pasiones, los odios, los intereses y la superficialidad espiritual del pueblo nicaragüense.

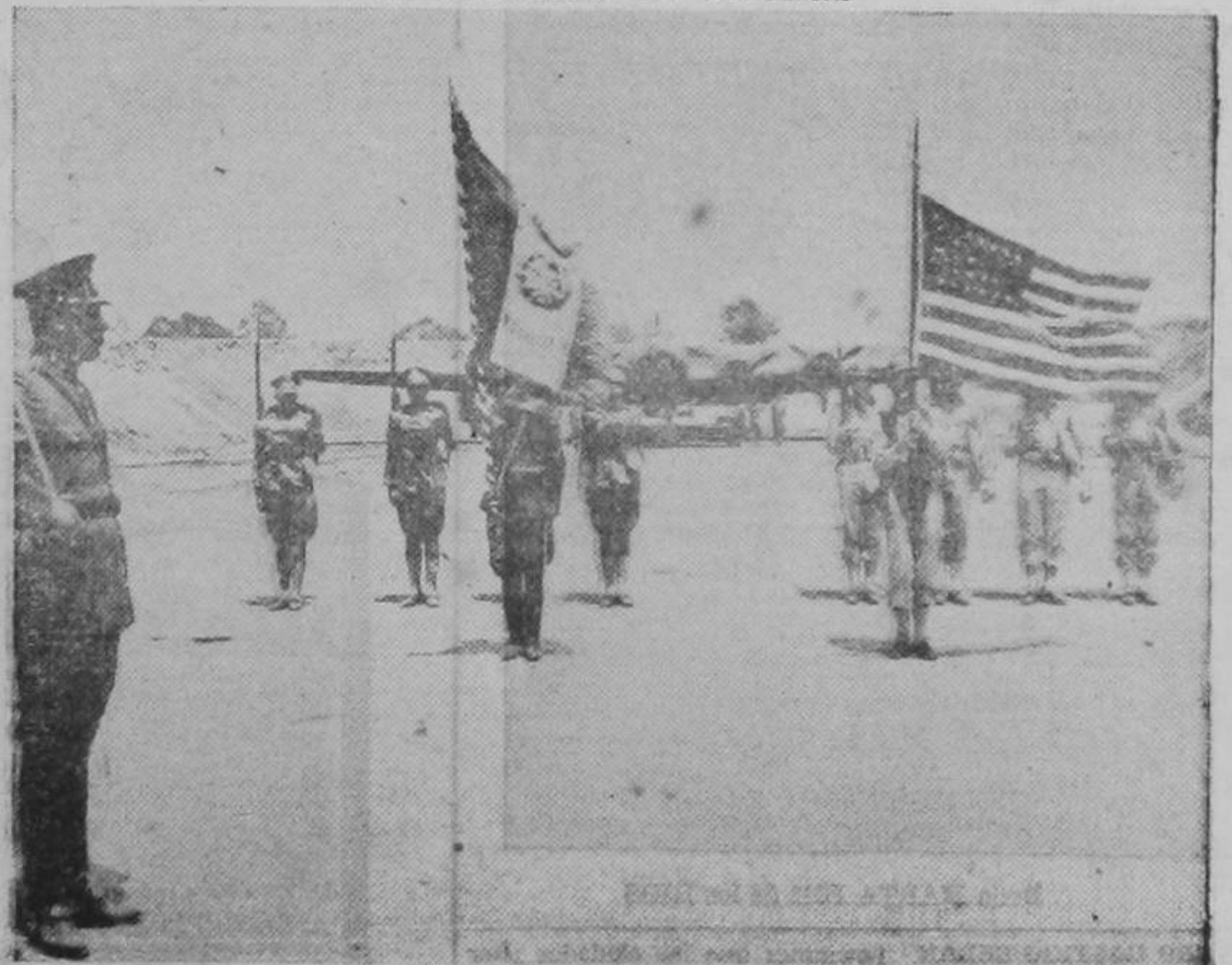
No pretendo difamar a mi pueblo. Como nicaragüense que soy amante de mi patria, espero el advenimiento de días mejores y la depuración del espíritu nacional nicaragüense. Pero este fenómeno, que tendrá que ser obediente al paso tardío de la evolución, se verificará cuando nuestros medios económicos nos permitan ofrecer el material suficiente y adecuado para elevar la Cultura de Nicaragua. Tengo la mejor fe puesta en el pueblo nicaragüense, porque es brillante, de inteligencia ágil, impulsivo, tenaz e idealista. Nuestras luchas y divisiones políticas han ahogado muchas veces que pudieron haber despertado la conciencia de ese pueblo a quien dotó Dios de singulares cualidades. Pero es consolador observar, como lo dice el mismo señor Morales, que activamente se va trabajando la desaparición de los partidos políticos con todo su las-

triste de rencores; es el primer paso que ha dado la clase trabajadora nicaragüense, en provecho de su organización con miras a ideales más trascendentales.

A menudo lemos declaraciones y escuchamos comentarios políticos de nicaragüenses que han emigrado a Costa Rica, atraídos por un sueño vellocino e impulsados por el espíritu andaluz y andariego que nos mueve, sin que éstos hayan tenido ninguna participación notable en nuestros movimientos políticos o se hayan perfilado de manera visible en las actividades de la mente y del espíritu. Una pedante notoriedad y el atractivo de aparecer como víctimas de persecuciones políticas, los hace hacer desplanes que sensuramos los que gracias a una depuración espiritual, tenemos un criterio más justo y adaptado a la realidad política de Nicaragua. En Costa Rica no existe un solo emigrado que se haya expulsado de mi patria. Las puertas de Nicaragua están abiertas para quienes quieran regresar. Los más encarnizados enemigos de la paz y del orden han sido invitados para regresar al terruño, pero estos prefieren los ropajes de falsos perseguidos para pasarse por otras tierras sembrando la difamación y el desprestigio de su propia Patria.

La Guardia Nacional, como na-ciente institución militar de Nicaragua, tiene ciertamente sus defectos, creados éstos por el factor humano y no por su reglamentación. Y es precisamente que hoy mediante la enseñanza científica y por medio de una Academia Militar, que se está preparando un ejército que más tarde será la llave de la seguridad nacional. De la Guardia Nacional hemos recibido claras y elogiosas muestras de su disciplina; cuando el señor Presidente Somoza fue a Washington, los enemigos del régimen acariciaron las más dulces esperanzas, imaginándose que una vez el país sin la presencia del jefe supremo, surgiría una revolución o cualquier asonada que perturbara la paz y de la cual se valdrían para llegar a realizar la cristalización de ambiciones de medianía espiritual. Pero,

Guatemala en Armas



Tropas guatemaltecas y norteamericanas marchan juntas en una revista militar llevada a cabo recientemente en una base aérea de Guatemala. Esta aliada república centroamericana declaró la guerra al Eje el 11 de diciembre. Al fondo puede verse un poderoso bombardero de las fuerzas aéreas norteamericanas.

ROMMEL INTENTARA OTRO ASALTO CONTRA LAS POSICIONES INGLESAS

EL CAIRO, 2. UP— Noticias del frente indican que el mariscal Rommel está retirando sus tanques del actual campo de batalla. Aparentemente trata de reorganizar sus fuerzas para otro ataque. Los vehículos del eje se retiran por dos tramos abiertos en los campos de minas colocadas por los ingleses. Se dice que el mariscal Rommel retornó a su cuartel general para revisar sus planes. Los observa-

dores ingleses opinan que Rommel retornó a su cuartel general para revisar sus planes. Los observadores ingleses opinan que Rommel intentará un asalto frontal contra las posiciones inglesas.

ATACADO IPSICH

LONDRES, 2 UP. — La radioemisor de Berlín anunció que bombarderos alemanes atacaron anoche Ipsich.

Actos de sabotaje contra el gobierno del MARISCAL SMITS

Los mejores retratos los hace Hernández

NUEVA YORK, 2. UP— La emisora de Berlín propaló una información de Lisboa según la cual los nacionalistas boers han cometido actos de sabotaje contra el gobierno del mariscal Smuts en la Unión Sudafricana incendiando en Pretoria docenas de edificios administrativos y

fábricas. Agregó radio Berlín que desde hace dos semanas se registran diariamente atentados con dinamita contra los ferrocarriles del Transvaal y actos de sabotaje contra las líneas de comunicaciones en general y los establecimientos productores de energía eléctrica.

EN EL MISMO AVION ESTRATOESFERICO VIAJAN HOY HACIA ESTADOS UNIDOS LAS PRIMERAS DAMAS DE CHILE Y NICARAGUA

LA SEÑORA DE SOMOZA ACOMPAÑADA DE SU HIJA LILLIAM, PASO AL MEDIO DIA POR LA SABANA CON DESTINO A PANAMA, DONDE AMBAS TOMARAN EL AVION ESTRATOESFERICO QUE LAS DEJARA HOY MISMO EN MIAMI

La señora Marta Ide de los Ríos, también acompañada de su hija, que llegó ayer a Panamá, tomará el mismo avión en su viaje a Norteamérica

Al medio día de hoy pasaron por el aeropuerto internacional de La Sabana, en el avión regular de la Panair, doña Salvadorita Debayle de Somoza y su hija la señorita Lilliam. Estuvieron los quince minutos reglamentarios de la parada en La Sabana, habiéndoseles presentado los respetos y enhorabuenas elementos oficiales y del cuerpo diplomático.

El señor presidente de la república obsequió a las gentiles viajeras con un ramillete de orquídeas.

Seguidamente prosiguieron su viaje hacia el sur. En Panamá tomarán hoy mismo el avión estratoesférico que las dejará sie-

te horas después en Miami. Pasarán en Estados Unidos varias semanas de descanso.

Desde ayer se encuentra en Panamá la primera dama de la república de Chile, la gentil señora doña Marta Ide de los Ríos, que iba a pasar por Costa Rica — según se tenía anunciado — hoy. Sin embargo, resolvió tomar el avión estratoesférico para trasladarse a Estados Unidos directamente. Viaja en compañía de una hija suya.

Las dos primeras damas de Nicaragua y de Chile viajarán juntas en el mismo avión.

Un feliz viaje les desea LA RAZON.



Doña SALVADORITA REBAYLE de SOMOZA



Doña MARTA IDE de los RIOS



Señorita LILLIAM SOMOZA

A SEVERO CASTIGO SERAN SOMETIDAS LAS CIUDADES ALEMANAS DE PRODUCCION

LONDRES, 2. UP— Churchill declaró en la cámara de los

comunes que las ciudades puertos y centros de producción bélica de Alemania serán sometidos a un castigo como jamás se ha experimentado país alguno en continuidad, severidad o magnitud.

Solicitud de arriendo del mercado de carretas

LA PRESENTAN A LA CORPORACION MUNICIPAL LOS SRES. NEFTALI ZELEDON Y NEFTALI AGUILAR

Nómina de los asuntos que tratará la municipalidad de San José en la sesión de esta noche

- 1.—Acta.
- 2.—Planillas y cuentas.
- 3.—Nueva Empresa del Crematorio, Ramal cañería.
- 4.—Ramón Salgado Vilchez. Solicitud patente de licor en Loma de Ocloro.
- 5.—Benedicta Berrocal de Saborio. Solicitud indemnización.
- 6.—María Gómez Delgado. Impuestos por obras.
- 7.—Conrado Guidi. Oferta compra parcela de propiedad municipal.
- 8.—Alvaro Fernández Peralta y Mario Fernández Piza. Faja de terreno.
- 9.—Rosendo Solano Redondo. Faja de terreno.
- 10.—Neftali Zeledón P—y Neftali Aguilar A. Solicitud subarriendo Mercado Carretas.
- 11.—Correspondencia.
- 12.—Iniciativas de los señores Regidores.

(do)—Virgilio Calvo Brenes, Presidente Municipal. — (do)— José A. Font, Secretario Municipal.

ELIGE MAÑANA.

(VIENE de la Pág. UNO)—

tercera lectura al proyecto del Poder Ejecutivo.

Es posible que la comisión quede integrada en la siguiente forma: don Ernesto Martín, don Bernardo Benavides y don Julio Muñoz.

Sin embargo, en algunos sectores del congreso se insiste en incluir en esta comisión especial al diputado don Manuel Mora Valverde.

LAS ACTIVIDADES DE LOS JAPONESES

CHUNKING, 2. UP — Cinco mil soldados japoneses avanzados de una fuerza de cincuenta mil hombres, han avanzado de 15 a 20 kilogramos a lo largo del ferrocarril de Cantón a Han kow en la provincia de Kwan tung. Oficialmente se informa que los ataques de los japoneses en cuatro frentes tienen por objeto apoderarse del mayor eslabón de comunicaciones entre la parte central y la región sur de China.

REORGANIZACION TOTAL DE TODAS LAS JUNTAS DE PROTECCION SOCIAL

EL PODER EJECUTIVO ACORDO HACERLO EN DIAS PASADOS Y HOY SE LE DA PUBLICIDAD A LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES EN EL "DIARIO OFICIAL"

La reorganizacin es total en muchos de estos organismos, que LA RAZON da a conocer
De conformidad con el artículo 20 del reglamento general de juntas de protección social se toma esta medida

De acuerdo con el artículo 20 del Reglamento General de Patronatos y Juntas de Protección Social, el poder ejecutivo ha reuelto hacer las siguientes reorganizaciones en dichos organismos, cuyos acuerdos correspondientes se publican hoy en el Diario Oficial:"

EL PRESIDENTE DE LA REP.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Dota en la siguiente forma:

Presidente, Próspero Mena Maín; Secretario, Raúl Montoya Quirós; 1er. Vocal, Presbítero Bernardo Castillo Molina; Segundo Vocal, Hermógenes Mata A.; Tercer Vocal, Paúl Delibes Raysen; Primer Suplente, Juan Bta. Agüero Umaña; y Segundo Suplente, Heñodoro Cordero González.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Goicoechea, en la siguiente forma:

Presidente, doctor José J. Jiménez Núñez; Secretario, Verney Monge Rojas; Primer Vocal, Roberto Venegas Venegas; Segundo Vocal, Presbítero Víctor Manuel Arrieta Quesada; Tercer Vocal, Olyo Quirós Quirós; Primer Suplente, Rubén Gutiérrez Gutiérrez; Segundo Suplente, Alejandro Mata Guevara; y Delegado Dirección Oscar Montealegre Gutiérrez.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Desamparados, en la siguiente forma:

Presidente, Manuel Monge Araya; Secretario, Domingo Monge Rojas; Primer Vocal, Basileo Monge Fallas; Segundo Vocal, Armando Campos Pérez; Primer Vocal, Práxedes García Villalobos; Primer Suplente, Trinidad Gaita Reyes; Segundo Suplente, Víctor Jiménez Chacón; y Delegado Dirección, Porfirio García Monge.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Tibás, en la siguiente forma:

Presidente, Anselmo Alvarado Rodríguez; Secretario, Joaquín

Soto Salazar; Primer Vocal, Fco. de P. Castillo; Segundo Vocal, Abel Cortín Sánchez; Tercer Vocal, Alejandro Rodríguez Vargas; Primer Suplente, Vicente Salazar; y Segundo Suplente, Arturo Sotela Estrada.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Puriscal, en la siguiente forma:

Presidente, Ricardo A. Castro Blanco; Secretario, Franklin Boza Vargas; Primer Vocal, Gilberto Charpentier Mora; Segundo Vocal, José Madrigal Zúñiga; Tercer Vocal, Joaquín Cordero Zúñiga; Primer Suplente, Isaias Delgado Calderón; Segundo Suplente, Víctor Arroyo Amores; y Delegado Dirección, José Luis Guzmán Rivera.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Turubares, en la siguiente forma:

Presidente, Raúl Selva Herrera; Secretario, Santiago Núñez Vargas; Primer Vocal, Isidro Alfaro Jiménez; Segundo Vocal, Isidro Bolaños Villalobos; Tercer Vocal, Malaquías Vargas Pérez; Primer Suplente, Napoleón Sánchez Vargas; y Segundo Suplente, Baudilio Retana Fallas.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Mora, en la siguiente forma:

Presidente, Alcides Jiménez Rojas; Secretario, Guillermo E. Quirós Arce; Primer Vocal, José Bolaños Villalobos; Segundo Vocal, Miguel A. Arguedas Molina; Tercer Vocal, Jesús Avila Rojas; Primer Suplente, Domingo Marín Chavarría; y Segundo Suplente, Bernardo Castro Zumado.

Reorganizar la Junta de Protección Social del cantón de Alvarado, en la siguiente forma:

Presidente, Nefthalí Masis Rivera; Secretario, Joaquín Guillén Guillén; Primer Vocal, Presbítero Fabio Chacón Alvarado; Segundo Vocal, Federico Montero Chacón; Tercer Vocal, Esteban Martínez Bermúdez; Primer Suplente, Juan Pío Varela Gómez; y Segundo Suplente, Miguel Gutiérrez Leandro.

GRAN SOLEMNIDAD TENDRA la fiesta del CORPUS CHRISTI.

A LAS NUEVE HORAS SERA LA PROCESION AL REDDOR DEL PARQUE CENTRAL

El señor Arzobispo Monseñor Sanabria conducirá el Santísimo bajo palio

Se nos informó esta noche de la gran solemnidad que tendrá este año la festividad del Corpus Christi que es una de las más importantes que celebra la iglesia católica.
A las nueve horas se celebrará la procesión alrededor del Parque Central, llevando el Santísimo

el señor Arzobispo de la Arquidiócesis Monseñor Sanabria, bajo palio y de acuerdo con la pompa acostumbrada en estas ocasiones.
Se pondrá especial cuidado en el adorno de los altares que se colocarán en las cuatro esquinas del parque central.

GRAN CONCURSO BAÑO RUSO DEL CENTRO DE SALUD

de la Profesora ELENA DE SAINO

Oportunidad de ganarse GRATIS un lindo reloj pulsera a la mejor contestación de estas 3 preguntas:

- 1ª—Cuáles son las ventajas que el BAÑO RUSO proporciona a la salud?
- 2ª—Por qué para los habitantes de Costa Rica es aconsejable el BAÑO RUSO?
- 3ª—Cuáles son las ventajas del BAÑO RUSO?

El BAÑO RUSO consiste en someter a una persona a un grado de calor más o menos elevado, de acuerdo con la presión que indique el médico; una vez que ha sudado copiosamente se le hace una inmersión en agua fría y se le da masajes en todo el cuerpo de la cabeza a los pies con vibración eléctrica, a fin de estimular la circulación.

Envíe la contestación de las ventajas que esto representa para la salud y gánese un magnifico reloj de pulsera con que será premiada la mejor. La 2ª contestación será premiada con una serie de 5 BAÑOS RUSOS. La 3ª será premiada con una serie de 5 MASAJES FACIALES. Este importante concurso se cerrará el 29 de junio corriente. Las contestaciones deben ser enviadas al CENTRO DE SALUD, frente a la Botica de La Dolorosa (casa de alto).

Nueva empresa comercial fundada en esta capital

LOS EMPRESARIOS ORTEAMERICANOS MR. WILFRED E. POLSON Y MR. NEVILLE FORREST CONSTITUYERON LA PAN AMERICAN AGENCIES

Girará sobre negocios de representación de casas industriales y de comercio, nacionales y extranjeras

En el diario oficial de hoy se da cuenta de la fundación de la siguiente empresa comercial:

Los señores Wilfred Egber. Polson Tyme, cédula veinticinco mil ochocientos sesenta y cinco, y Neville Nelson Clarke Forrest, cédula veinticuatro mil ciento ochenta y uno, han constituido la sociedad anónima "Pan-American Agencies", por escritura de las diez horas del once de marzo último, autorizada en esta ciudad por los notarios Francisco Pol Vargas y Víctor Manuel Peralta Aguiar, con domicilio en esta capital por cinco años prorrogables; girará sobre negocios de representación de casas industriales y de comercio, nacionales y extranjeras, con un capital de dos mil colones dividido en diez acciones nominativas de doscientos colones cada una, ya suscritas y pagadas en proporción de mil colones cada socio. La administración y representación de la sociedad la tendrán ambos asociados, quienes publicarán en el Diario Oficial toda resolución de la sociedad que así lo amerite, nombrarán los empleados y el Comité de Vigilancia. Las ganancias y las pérdidas se repartirán por mitad. Ven

cido el plazo o cuando lo tengan por conveniente la sociedad entrará en liquidación. — San

INGLATERRA HABIA PREVISTO LA FRACASADA OFENSIVA ALEMANA EN LIBIA

LONDRES, 2. UP— Churchill declaró ante la cámara de los comunes que Inglaterra había previsto la ofensiva alemana en Libia y que se preparó para ella. Que de documentos capturados se supo que el mariscal Rommel intentaba derrotar a las fuerzas mecanizadas y capturar a Tobruk. Churchill declaró que el enemigo intentó desembarcar en la costa de Libia pero que la armada británica en cooperación con el ejército frustró el desembarque. Churchill dijo que no se puede calcular el número de vehículos destruidos pero que los efectos han sido muy grandes.

NO ES MUCHA LA ACTIVIDAD EN EL FRENTE RUSO

MOSCU, 2. UP— La actividad en el frente norte se avivó y la furia de la batalla de Karlov disminuyó grandemente. El primer comunicado del ejército soviético anuncia que en las últimas 24 horas no ocurrió na

José, mayo de 1942. — Fco. Pol Vargas. — V. Manuel Peralta.

da de importancia pero las noticias acerca de violentas acciones locales en el sector de Leningrado se toman como presagio de lo que está por venir en mayor escala.

LA DECLARATORIA DE GUERRA DE MEXICO

MEXICO, 2. UP— El presidente de la república firmó la declaración de guerra contra el eje. México declaró la guerra a Alemania, Italia y Japón con fecha 2 de mayo día en que se reunió el gabinete ministerial.

DIPLOMAS DE MERITO PARA CENTROAMERICANOS

WASHINGTON, 2. UP— Diplomáticos, ministros de educación y rectores de universidades de Centro América recibirán diplomas al mérito que les confiere el National Park College. La ceremonia se efectuará hoy teniendo como tema el fomento de los ideales de la democracia entre la juventud de las Américas.

MARIA LUISA P. DE ORTEGA MARTINEZ

HA MUERTO

Su esposo Luis Ortega Martínez, sus hijas Ofelia y Margarita y demás familia agradecerían a sus amistades concurrir a los funerales que tendrán lugar hoy martes 2 de junio, a las 16 horas (4 de la tarde) en la Iglesia de La Merced, y acompañar después el féretro al Cementerio General.

San José, 2 de junio de 1942.

(No hay invitaciones personales).

EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE VENEZUELA

Pasa por la pena de participar la infausta muerte de la señora

Doña María Luisa P. de Ortega Martínez

esposa del Honorable Señor Don Luis Ortega Martínez, Secretario de esta Legación, e invitar por este medio para concurrir a las honras fúnebres que se verificarán hoy martes 2 de junio, a las 16 horas (4 de la tarde), en la Iglesia de La Merced.

San José, 2 de junio de 1942.

El Dia Social

CUMPLE UN AÑO



GILBERT NUÑEZ U.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS POR LA VIA AEREA

Elumbo a los Estados Unidos se ausentan, por la vía aérea a bordo del avión regular de la Pan

American Airways Co. don Fernando Carranza Montealegre y doña Hilda Valverde de Carranza. LA RAZON les anticipa su saludo de despedida.

PARA TURRIALBA

Tras corta permanencia en San José regresaron nuevamente a Turrialba, el doctor don Sotero Antillón, director del Hospital William Allen de aquella localidad y doña Magda de Antillón.

GRAVEDAD DE DOÑA HORTENSIA LOPEZ CALLEJA

Ha seguido siendo de gravedad, el estado de salud, de la estimable señora doña Hortensia L. Calleja de Quesada, esposa de D. Víctor Quesada. LA RAZON lamenta su seria dolencia y hace votos porque restablezca prontamente.

REGRESO DE TURRIALBA

Regresaron a San José, los jóvenes don Haward Lindo Acuña y doña Cayita Medal de Lindo, quienes estuvieron varios días en su finca en Turrialba.

PARA TURRIALBA

Para su finca "La Amegot" en Turrialba regresaron nuevamente don Sergio Castro y doña Luisa Salazar de Castro.

Vida Diplomática

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE Doña MARIA LUISA de ORTEGA

Hoy a las cuatro de la mañana en el Hospital San Juan de Dios dejó de existir en medio del dolor más hondo de sus seres amados, la cultísima y noble señora doña María Luisa Polanco de Ortega, esposa del Honorable señor Lic. don Luis Ortega Martínez, Cónsul de la hermana República de Venezuela en Costa Rica y en Panamá de don de el Lic. Ortega se trasladó por la vía aérea a nuestro país. Una larga y pertinaz dolencia la afectaba desde los últimos meses.



Su deceso ha producido la Señora doña MARIA LUISA de ORTEGA

más honda pena en los círculos diplomáticos y sociales entre los cuales fue una dama muy querida por las exquisitas virtudes que la adornaban. Había nacido la señora Polanco de Ortega dotada de un encanto personal singular. Si hubo una mujer en quien más floreció la simpatía, esa fue ella. Espiritu jovial fue el suyo, unido a la gran bondad de su corazón. La noticia de su muerte ha circulado produciendo una profunda tristeza. Esta tarde se verificarán sus funerales en la Iglesia de La Merced, de donde luego seguirá el cortejo hacia el Cementerio General. LA RAZON al lamentar tan sensible desgracia, envía su más sincera expresión de condolencia a su esposo el Hon. señor Lic. don Luis Ortega y Martínez, a sus señoritas hijas Ofelia y a Margarita Ortega, y a todos los demás deudos de la estimable familia doliente residente en su patria.

REGRESO DE PANAMA POR LA VIA AEREA

Hoy a bordo del avión regular de la Pan American Airways Co. regresó al país, la bella señorita Perlita Loudet, hija del Excmo. Sr. Dr. don Enrique Loudet, ministro de la hermana república de la Argentina en Costa Rica y Nicaragua y de la gentilísima señora esposa, la encantadora dama doña Matilde Frogone Becher de Loudet. La estimable viajera disfrutó de una temporada de placer invitada por la familia del Excmo. Sr. Dr. don Eduardo López Vivas Ministro de Venezuela en Panamá y de su señora esposa doña M^{ra} Antonia Semidei de López Vivas. LA RAZON le presenta su cariñoso saludo de bienvenida.



SRITA. PERLITA LOUDET

PARA TURRIALBA

Tras corta permanencia en San José, regresaron nuevamente a su finca en Turrialba, donde radican, los jóvenes esposos don Florentino Castro hijo y doña María Pérez de Castro.

OPERACION AL CORONEL SARTORESI

Esta mañana fue llevado al hospital San Juan de Dios donde se rá sometido a una operación, el coronel don Victor Manuel Sartoresi LA RAZON formula votos porque restablezca prontamente.

